

SEMÁNTICA

1. DEFINICIÓN

La **Semántica** es la disciplina lingüística que estudia el significado de las palabras (sus rasgos mínimos significativos).

A tales rasgos mínimos se les denomina **semas**: esta es la unidad mínima de la semántica

Un lexema posee tantos semas cuantos rasgos significativos elementales puedan hallarse en un significado.

En el lexema *butaca*, por ejemplo, aparecerían los semas <<para sentarse>> o <<con respaldo>>.

El conjunto de semas que comporta el significado del lexema se denomina **semema**; el de la *butaca* sería: <<para sentarse>> + <<sobre pie elevado>> + <<para una persona>> + <<con respaldo>> + <<con brazos>>.

	Banqueta	Banco	Sillón	Silla	Sofá
Mueble que sirve para sentarse					
Con brazos					
Con respaldo					
Para más de una persona					

2. CAMPOS SEMÁNTICOS

Por **campo semántico** puede entenderse un conjunto de palabras pertenecientes a la misma clase gramatical, poseen un significado (o valor común) también próximo: comparten al menos un sema, que es la base de comparación de los elementos que forman el campo, y se oponen al menos por alguno.

Ejemplos:

Valor común	Campo semántico
Asiento	Silla, butaca, sofá, banqueta...
Pájaro	Gorrión, ruiseñor, jilguero, golondrina, tordo, colibrí...
Árbol	Pino, abeto, castaño, olmo, manzano, nogal...
Virtud	Caridad, paciencia, humildad, generosidad, constancia

3. DENOTACIÓN Y CONNOTACIÓN

Llamamos **denotación** al significado de una palabra tal y como este se presenta fuera de cualquier contexto o tal y como se define en los diccionarios. Por ejemplo *aurora* denota <<la parte del día correspondiente a la salida del sol>>.

Pero esta palabra puede llevar adheridas otras significaciones subjetivas para un hablante, el cual asociará tal vez *aurora* con ciertos significados como <<esperanza>>, <<comienzo de una nueva vida>>, <<iniciación de buena suerte, tras haberla tenido

mala>>, etc. Estos significados **subjetivamente añadidos a la denotación** constituyen la **connotación** (=con notas adicionales) del vocablo, la cual no puede ser registrada en los diccionarios.

4. MONOSEMIA, HOMONIMIA Y POLISEMIA

La **monosemia** es la relación habitual que existe entre el significado y el significante en una palabra. **A un significante se corresponde un sólo significado.** Por ejemplo, la palabra **lapicero** expresa un referente que sólo puede ser evocado mediante ese significante.

En la **polisemia** nos encontramos con un significante (o expresión) que posee distintos significados. Estos significados van a estar relacionados entre sí. En los estados iniciales de la lengua, el étimo es el mismo. Pero a lo largo del tiempo se van estableciendo asociaciones generalmente de semejanza que acaban desembocando en significantes distintos.

Ejemplos:

Étimo	Significante	Significados
Regula	Reja	-Del arado -De una ventana (se relacionan por el material (hierro)que lo componen)
Oculum	ojo	-“Parte del cuerpo” -“Orificio o agujero (de la aguja) (por semejanza). -Sentido de cuidado o atención “¡ojo con la carretera!”

En el diccionario la polisemia la encontramos con una sola entrada y diferentes acepciones:

Garganta: 1. Parte del cuerpo. 2. Estrechamiento de un río.

Corona: 1. Cerco de flores o ramas para cubrir la cabeza. 2. Aureola de las imágenes santas. 3. Moneda antigua de oro.

En la **homonimia** al igual que en la polisemia nos encontramos también un significante al que le corresponden significados distintos. Pero la diferencia está en que la homonimia parte de etimos con significantes diferentes, pero en la evolución de la lengua al aplicarse las leyes fonéticas, el resultado va a ser el mismo significante.

Ejemplos:

Étimo	->	Significante	->	Significado
Dominos	->	don	->	señor
Donum	->	don	->	regalo o presente
Coxus	->	cojo	->	cojear
Colligere	->	cojo	->	coger

El diccionario asigna diferentes entradas en los casos de homonimia:

Coma. (Del lat. *Comma*). 1. Signo ortográfico (,) que sirve para indicar la división de las frases o miembros más cortos de la oración o del período.

Coma. (Del lat. *Coma*). 1. Instrumento utilizado en óptica que varía proporcionalmente a la distancia de la imagen al eje y aumenta proporcionalmente al cuadrado de la apertura.

Coma. (Del gr. *Koma*). 1. Sopor más o menos profundo, dependiente de ciertas enfermedades, como congestión o hemorragia cerebral, diabetes, intoxicación, etc.

Dentro de la **homonimia** distinguiremos entre términos homófonos y homógrafos:

- **Homófonos:** Identificación fónica no gráfica:

Vaya	valla
Vaca	Baca
Haya	aya
Tuvo	tubo

- **Homógrafos:** Identificación fónica y gráfica:

Haya (árbol)	haya (pres.subj)
Banco (asiento)	Banco (peces) Banco (dinero)

5. SINONIMIA

Dos palabras son sinónimas cuando tienen distintos significantes (cadena de fonemas que emitimos al hablar o cadena de letras que plasmamos en la escritura), pero el mismo significado.

Los sinónimos pertenecen al mismo campo semántico y se especializan en diferentes contextos y registros.

Ejemplos: *colindante-limítrofe, fraile-monje, fútbol-balonpié, marido-esposo.*

Algunos lingüistas niegan la sinonimia, pues en realidad no habría dos palabras con un significado totalmente exacto. O cuando menos, sería prácticamente imposible encontrar palabras con el mismo significado teniendo en cuenta todas sus acepciones y contextos en los que podría aparecer. Por ello, se pueden distinguir diversas formas en que puede presentarse la sinonimia:

-Sinonimia conceptual: Los significados denotativos son plenamente coincidentes.

Ej: listo=inteligente

-Sinonimia connotativa: Puede, en ocasiones, no haber coincidencia denotativa; sin embargo esto no impediría que se consideren sinónimos por los valores connotativos que encierran. Ej: listo=zorro

-Sinonimia contextual: En determinados contextos, se pueden establecer ciertas sinonimias que serían impensables en otros. Ej: listo=preparado, en contextos como ¿Estás listo?

6. ANTONIMIA

La antonimia es un tipo de oposición semántica que se establece entre palabras que tiene distinto significante (cadena de fonemas que emitimos al hablar o cadena de letras que plasmamos en el escritura) y significados contrarios o contradictorios.

Hay dos clases de antónimos:

-léxicos: las palabras que presentan en su lexema una oposición semántica: guapo-feo, bueno-malo, verdadero-falso, valiente-cobarde, amar-odiar.

-gramaticales: se forman mediante prefijos que añaden a la palabra el sentido de oposición; los más importantes son *in-* (con sus cuatro formas: *in-*, *im-*, *ir-*, *i-*; inútil, irreprochable, ilegal) y *des-*: deshacer, desmontar, desarticular.

Ej. *adecuado/inadecuado*, *conocido/desconocido*, *leal/desleal*, *verosímil/inverosímil*, *simpático/antipático*.

7. PARONIMIA

La paronimia consiste en la proximidad de dos palabras que suenan muy parecidas al oído, pero son diferentes. Esta proximidad lleva a los hablantes a muchas confusiones, como *infligir* ("causar un daño, castigo u ofensa") e *infringir* ("quebrar o desobedecer una ley u orden"); *discusiones*, pronunciada y escrita con frecuencia #*discursiones*, por su proximidad a *discurso*; y por afinidad con *discusiones*, oímos #*disgresiones*, por *digresiones*.

8. HIPERONIMIA

Se consideran hiperónimas las palabras cuyo significado incluye el de otra y otras. Por ejemplo, *pájaro* o *ave* son hiperónimos que incluyen *gorrión*, *golondrina*, *cuervo*, *paloma*, *garza*, *cisne*, *oca*, *pato*, y muchas más; así como *muebles* es un hiperónimo que incluye *mesas*, *mesillas*, *bancos*, *banquetas*, *sillas*, *armarios*, *camas*, *estanterías*, y otras muchas.

9. EL CAMBIO SEMÁNTICO

La relación *significante-significado* no es unívoca en muchos vocablos. Y tampoco es constante. En efecto, son muchas las palabras que, manteniendo en el idioma su significante, han cambiado de significación con el correr del tiempo. El cambio de significación de las palabras se denomina **cambio semántico**.

9.1. Causas del cambio semántico

El **contexto**. En efecto, una palabra que va muy a menudo junto a otra en la frase, puede «contagiarse» del sentido de esta última. Así, *puro* ha pasado a significar un tipo de cigarro a partir del sintagma *cigarro puro*, en donde el adjetivo *puro* tenía su sentido originario de 'sin mezcla'. De igual modo, *aparato* (¿Quién está al *aparato*?) ha adquirido el significado de 'teléfono' por su frecuente convivencia con este concepto en la construcción *aparato telefónico*.

-Factores históricos. Una cosa puede cambiar de forma o de uso, y puede llegar a ser otra completamente distinta, a pesar de lo cual sigue siendo designada con el viejo vocablo. Nada tiene que ver (salvo su finalidad) la moderna *pluma* de escribir con la antigua *pluma* de ave utilizada para ello. El *retrete* era antiguamente una especie de cuarto de estar íntimo;

pero cuando en el siglo pasado se instaló la letrina en las casas se colocó en el *retrete*, y este vocablo cambió de significación.

-Factores psicológicos. La repugnancia o el asco que inspiran ciertos animales explican su aplicación para definir a las personas con intención vituperadora: *reptil, sapo, buitre*. Otras cualidades que se les atribuyen han permitido el cambio semántico de *burro, asno, lince, ardilla, león, hormiga, cordero*, etc., aplicados también a personas. La ironía colectiva no cesa de inventar términos para la 'embriaguez': *tablón, tajada, merluza, mona*, etc.

-Factores sociales. Son múltiples. Así, vocablos empleados en un círculo restringido (tecnicismos a veces) son utilizados por hablantes de otros círculos, haciéndolos cambiar de significación; ésta suele resultar ampliada. Así, *plural*, que es un tecnicismo de los gramáticos, ha pasado a significar 'variados' en frases como *las fuerzas plurales que apoyan al gobierno* y ha servido para forjar el vocablo *pluralismo* (político). A la inversa, una palabra de la lengua general especializa su significado cuando se adopta por un grupo social más restringido. Tal aconteció con *faena* ('quehacer, trabajo') al introducirse en el nivel léxico propio de los toreros y de los aficionados a los toros. O con *peón, afición*, (traje de *lucos, pica, picador*, etc., dentro de ese mismo léxico taurino.

-Los prejuicios de clase o grupo social determinan también importantes cambios semánticos. Al desprecio que merecían los *villanos* ('habitantes de una villa') a los aristócratas y a los ciudadanos se debe el sentido peyorativo de tal voz. Ser un *gitano* o *carretero* o *gañán* o *judío* obedece también a tales prejuicios.

Entre los más importantes cambios semánticos inducidos por factores sociales están los que dan lugar a los **eufemismos**.

9.2. Tabú y eufemismo

Efectivamente, el pudor o la elegancia, la superstición, el temor, la intención política, etc., pueden impedir nombrar una cosa o una acción con su vocablo propio; cuando hay que nombrarla, se echa mano de otra, que, por tanto, cambia de significación. La cosa o acción que no puede ser nombrada se denomina con un término polinesio, **tabú** ('sagrado, prohibido'), y la palabra que sustituye a la prohibida, mutando así su significado, recibe el nombre de **eufemismo**.

Son **eufemismos** palabras como *servicio* ('retrete'), *estado interesante* ('preñez'), *hacer de vientre, dar a luz, pipí*, etc., cuyas razones son obvias. Motivos supersticiosos explican el empleo de *bicha* por 'culebra'; razones sociopolíticas el de *conflicto laboral* por 'huelga', *reajuste* por 'subida de precios', etc.; y simplemente piadosas *tránsito* por 'muerte', *invidente* por 'ciego', *subnormal*, *retrasado* por 'anormal'.

Al igual que existen eufemismos, también hay **disfemismo**. Cuando la palabra tabú se sustituye por otra, pero de carácter humorístico. En vez de muerto, fiambre.

9.3. Clasificación de los cambios semánticos

Tradicionalmente, los cambios semánticos se clasifican desde un punto de vista **lógico** o desde un punto de vista **psicológico**.

-Clasificación lógica

Se basa en el hecho de que una palabra, al cambiar de significado, puede ampliarlo o restringirlo de extensión. Es decir, puede aplicarse a más o a menos objetos.

Cambios con **ampliación de significado** se han producido en palabras como *maestro* (antes 'maestro de escuela'), *artista* (ampliado hasta incluir actores, cantantes y artesanos), *pastor* ('ministro religioso'), *romántico* (antes, un estilo del siglo XIX), *laureles* ('honorés'), *granada* ('explosivo'), *araña* ('lámpara'), *pastelero* ('acomodaticio'), etc.

Se han producido cambios con **restricción de significado** en *república* (antes, cualquier forma de estado o de gobierno), *atuendo* (fue, primero, el conjunto de muebles, ropas... que llevaba el rey en sus desplazamientos), *lidiar* (antes, 'combatir'), *banderilla* (antes, 'cualquier bandera pequeña'), etc.

-Clasificación psicológica

Esta clasificación atiende a los parecidos o semejanzas que la actividad espiritual de los hablantes advierte, bien entre los **significados** de las palabras (y se produce entonces la **metáfora** o la **metonimia**), bien entre sus **significantes** (el caso más claro de esto último es la **etimología popular**).

-Metáfora y metonimia

El cambio semántico suele enriquecer el idioma de modo económico: un significante recibe nuevos significados, lo cual nos ahorra la necesidad de aprender palabras nuevas. El fenómeno por el cual una palabra posee diversos significados se denomina **polisemia**. A favorecer ésta contribuyen eficazmente la **metáfora** y la **metonimia**.

Por supuesto, la polisemia tiene un límite; si proliferara mucho, caso de las palabras «*comodín*», llegaríamos a no poder entendernos.

La **metáfora** (palabra griega que significa 'transposición') permite aplicar el nombre de un objeto a otro con el cual **se observa algún parecido**. Así, *pata* (de silla, mesa, banco, etc.) por similitud con las patas de los animales; *cabeza* (de aguja, clavo, grano, etc.) por semejanza con la de una persona o animal; *araña* 'lámpara', porque sus brazos evocan las patas de ese animal; *red* de ferrocarriles, de teléfonos, etc., porque, dibujada en un mapa, parece efectivamente una red; *lecho* y *boca* de un río, *ojo* de una aguja, *cola* ('fila'), etc.

La **metonimia** ('cambio de nombre') se basa también en una asociación de ideas; pero los objetos asociados no se parecen, sino que existe entre ellos una **relación de contigüidad**. Es la relación que hay, por ejemplo, entre un lugar y un objeto que se produce en él o se inventó en él: *coñac*, *jerez*, *champán*, etc. O la que permite hablar de los *pies* de la cama, por la contigüidad con nuestros pies cuando nos acostamos, etc. Gran número de metonimias se debe a que:

- designamos **una parte del todo** con el nombre de **otra parte**; así, si me tomo una *copa*, designo el licor con el nombre de la vasija;
- designamos **al todo** con el nombre de **una parte**; *cabezas* de ganado, *almas*, *espada*, *lienzo*;
- designamos **una parte** con el nombre del **todo**: *mortales*.

Estos dos últimos tipos de metonimia se denominan **sinécdoque**; pero el término parece modernamente innecesario.

-La etimología popular

Otros cambios semánticos se deben a que los hablantes creen percibir familiaridad entre dos palabras porque sus **significantes** son parecidos, y una contagia su sentido a la otra, aunque no tengan ningún parentesco etimológico. Este fenómeno se denomina **etimología popular**. Es el caso de *anteostianum* ('ante la puerta') que deriva por influencia de *alto* en **altozano**.

EJERCICIOS DE SEMÁNTICA

1. Señala varias palabras que pertenecen al mismo campo semántico de <<rojo>> y otras tantas pertenecientes a su familia léxica.
2. Señala varias palabras que forman el campo semántico de la fruta, del calzado.
3. ¿Cuál es el significado denotativo y connotativo en las siguientes expresiones?

- 1. ¡Lavate, eres un cerdo!
- 2. ¡Taxista! (dicho a un conductor que conduce imprudentemente)
- 3. Me han suspendido por la ortografía.

4. Determina si en los siguientes sentidos de la palabra *papel* existe homonimia o polisemia.

Papel 1. Lámina hecha de pasta de madera que se utiliz para escribir, dibujar, etc. 2. Hoja o pedazo de este material. 3. En teatro o en cine, parte de la obra que ha de representar cada actor.

5. Comenta las relaciones de homonimia o de polisemia en las siguientes entradas del diccionario de la RAE (Real Academia Española).

Real. (Del lat. *Regalis*) adj. Que tiene existencia verdadera o ofectiva. / 2. (...)

Real. (Del lat. *Regalis*) adj. Perteneciente o relativo al rey o a la realeza. / 2. Decíase del navío de tres puentes y más de ciento veinte cañones. / 3. Deíase de la galera que llevaba estandarte real. / 4. Realista. (...)

6. ¿Los pares de palabras siguientes son homónimos? En el caso de que los sean, señálense cuáles son también homógrafos.

- a) imán /imán
- b) cerro/ cerró

- c) cavo/ cabo
- d) este/ este
- e) ola/hola

7. ¿Qué relación semántica existe entre las siguientes palabras?

- a) célibe / soltero
- b) baya / vaya
- c) estela (surco de una embarcación) / estela (monumento funerario)
- d) limpio /sucio

8. Clasifica los sinónimos siguientes en dos grupos: los que emplearías en un escrito familiar y los que utilizarías en un registro culto.

descortés – grosero conciso – breve apócrifo – falso

ebrio – borracho singular – raro errar – pifiar

gamberro – incivil ingente – grande capturar – pillar

9. ¿Crees que los siguientes sinónimos de “morir” son equivalentes? Morir, fallecer, fenecer, pasar a mejor vida, descansar, expirar, espichar.

Distínguelos

10. Clasifica las palabras homónimas en homófonas y homógrafas. Explica el significado en cada caso.

hierro – yerro raya – raya lima – lima

cabo – cavo a – ha - ¡ah! bienes – vienes

combino – convino pasa – pasa varón – barón

vaca – baca hola – ola asta – hasta

sereno – sereno cubo – cubo pez – pez

haya – halla bota – vota olla – hoya

cura – cura presa – presa uso – huso

imán – imán cerro – cerró este – Este

desecho – deshecho atajo – hatajo bello – vello

aprender – aprehender basta – vasta ojear – hojear

11. “Cateto” (lado del ángulo recto en el triángulo rectángulo) y “cateto” (“palurdo”) ¿son palabras homónimas?, ¿se trata, por el contrario, de una palabra polisémica?

12. Di los posibles significados de las siguientes palabras: arco, clase, ojo, banco ¿son palabras polisémicas u homónimas?

13. ¿Son polisémicos u homónimos los siguientes vocablos: *ingerir/injerir, cabina/cabina, venta/venta, falda/falda, metro/metro, perras/perras*?

14. Indica qué tipo de antonimia hay en los pares de vocablos siguientes: *cruento-incruento, prestar-devolver, pobre-rico, normal-anormal, puntual-impuntual, encargarse-hacerse cargo, pregunta-respuesta, simpáticoantipático, egoísta-generoso, gordo-flaco, completo-incompleto, limpio-sucio, apto-inepto, salado-soso, enviar-recibir, fácil-difícil*

15. Señala los términos antónimos de las siguientes palabras; di por qué lo son: *pródigo, bello, alto, rubio, gozar, derechista, hablador, veloz, valiente, corto, sureño, listo, glotón, flexible, dulce, transparente.*

16. Inventa oraciones en que *operación* y *brazo* signifiquen cosas diferentes. Sugiere situaciones en que un insulto como *bruto* pueda emplearse en sentido afectuoso. ¿Cambian sus relaciones paradigmáticas?

17. ¿Qué denotan y cuáles son las connotaciones de los vocablos *Judas*,

gusano, higo, perro, ladino, gitano, ardilla, que compartimos todos los hablantes? Las palabras *empresario, obrero, alumno, profesor, árabe, impuestos, democracia, fábrica, invierno, toro, funcionario, avión, ahorrador, fútbol, pescar* connotan cosas distintas en sendos grupos de hablantes. Señala cuáles y continúa la lista con otros ejemplos. ¿Hay alguna palabra que *connotes* de modo individual?

18. Señala qué tipo de factor está operando para cambiar el significado de las siguientes palabras:

Esta almohada es de plumas

Estoy escribiendo con una pluma

Voy a comerme el bocadillo

En los cómics, lo que dicen los personajes se encierra en un bocadillo

Es una columna dórica

Tiene desviada la columna vertebral

En la despensa hay un ratón

Mi ordenador tiene roto el ratón

(Refiriéndose a un teléfono móvil muy grande) Pásame el ladrillo

(En una obra) Pásame el ladrillo

19. Busca eufemismos para las siguientes palabras tabú: Morir, Ciego, Drogadicto, Inválido, Borracho, Parado, Mendigo, Viejo. ¿Podrías aportar además disfemismos para algún caso?

20. Di qué clase de relación se establece en cada serie de palabras:

· Geranio, clavel, rosa, flor

· Computar, contar, comprobar, calcular

· Osado, cobarde; rapidez, lentitud

· Vaca, baca; abrí, habría

· Pie de una montaña, pie de una persona, pie de página

· Vaso, taza, plato, fuente, vajilla

· Ilusión, esperanza, confianza, creencia

· Cordialidad, aspereza; persuadir, disuadir

· El corazón de la ciudad, llevar el corazón en la mano, no tener corazón

· Barato, caro, recibir, entregar